



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/Sub.2/1998/L.21
14 August 1998

RUSSIAN
Original: FRENCH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Подкомиссия по предупреждению
дискриминации и защите меньшинств
Пятидесятая сессия
Пункт 4 повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВ

Г-н Альфонсо Мартинес, г-н Бенгоа, г-н Буткевич, г-жа Даес, г-н Эйде, г-н Фань,
г-н Фикс Самудио, г-н Диас Урибе, г-н Гунесекере, г-жа Хэмпсон, г-н Йокота,
г-н Жуане, г-н Халил, г-н Максим, г-н Мехеди, г-н Олока-Оньянго, г-н Пак,
г-н Пиньейру, г-н Рамишвили, г-н Сик Йен, г-н Вайсбродт и г-н Йимер:
проект резолюции

1998/.. Осуществление права на образование, включая образование в
области прав человека

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств,

руководствуясь принципами, касающимися права на образование, провозглашенными в Международном билле о правах человека, в частности статьей 26 Всеобщей декларации прав человека, статьей 28 Конвенции о правах ребенка и статьей 13 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, согласно которым любой человек имеет право на образование,

ссылаясь на Венскую декларацию и Программу действий, принятые Всемирной конференцией по правам человека (A/CONF.157/23), в частности на пункты 33 раздела I и 78-82 раздела II,

ссылаясь также на Всемирную декларацию по вопросам образования для всех: удовлетворение базовых потребностей в образовании, принятую в Джомтьене (Таиланд) 9 марта 1990 года,

ссылаясь далее на резолюцию 1996/44 Комиссии по правам человека от 19 апреля 1996 года,

ссылаясь на Всемирный план действий по вопросам образования в области прав человека и демократии, принятый на Международном конгрессе по вопросам образования в области прав человека и демократии, проведенном Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в Монреале (Канада) в 1993 году,

принимая во внимание Десятилетие образования в области прав человека Организации Объединенных Наций, которое было провозглашено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 49/184 от 23 декабря 1994 года и закончится в 2004 году,

отмечая, что вопрос о праве на образование не был в достаточной мере рассмотрен в рамках органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами защиты прав человека,

с удовлетворением отмечая то обстоятельство, что важность образования для гуманитарного развития, и в частности образования в области прав человека, получает все более широкое признание в международном плане,

сознавая центральную роль, которую играет образование в области прав человека в борьбе с нетерпимостью, расизмом и отчуждением,

ссылаясь на резолюцию 52/127 Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1997 года по вопросу о праве на образование,

ссылаясь также на резолюцию 1998/33 Комиссии по правам человека от 17 апреля 1998 года, в которой был назначен Специальный докладчик по вопросу о праве на образование,

напоминая о том, что Комитет по экономическим, социальным и культурным правам принял решение посвятить свой следующий день общей дискуссии вопросу о праве на образование,

напоминая о том, что Рабочая группа по положению меньшинств предложила г-ну Мустафе Мехеди подготовить рабочий документ по вопросу о плюрикультурном и межкультурном образовании,

с удовлетворением принимая к сведению интерес, проявленный к этому вопросу Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, экспертами Подкомиссии и неправительственными организациями в ходе обсуждения рабочего документа, представленного в соответствии с резолюцией 1997/7 Подкомиссии от 22 августа 1997 года (E/CN.4/Sub.2/1998/10),

с удовлетворением отмечая то воздействие, которое данная резолюция оказала на систему защиты и поощрения прав человека Организации Объединенных Наций,

1. с удовлетворением принимает к сведению рабочий документ по вопросу о праве на образование, подготовленный г-ном Мустафой Мехеди;

2. полностью поддерживает выводы этого рабочего документа и выражает г-ну Мехеди признательность за проделанную им работу;

3. просит г-на Мехеди подготовить без финансовых последствий для представления на пятьдесят первой сессии Подкомиссии более подробный рабочий документ по вопросу о праве на образование, в частности образование в области прав человека, в котором уточнялось бы содержание права на образование, в частности с учетом его социального аспекта и связанных с ним свобод, его взаимосвязи с гражданскими и политическими правами и экономическими, социальными и культурными правами, а также определялись бы пути и средства содействия образованию в области прав человека.
